

128936-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed – Stadt Angermünde
Friedenspark Vergabe von Leistungen der Objektplanung Freianlagen gem. §§ 38-40 HOAI
OJ S 38/2026 24/02/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stadt Angermünde

E-mail: a.lauzening@angermuende.de

Køberens retlige status: Offentligretligt organ, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Stadt Angermünde Friedenspark Vergabe von Leistungen der Objektplanung
Freianlagen gem. §§ 38-40 HOAI

Beskrivelse: Die Stadt Angermünde beabsichtigt, den Friedenspark in den kommenden Jahren unter klimatischen, nachhaltigen und generationengerechten Maßgaben umzugestalten. Der Park, zentrale Grünanlage der Stadt Angermünde, soll unter Berücksichtigung seiner geschichtlichen Besonderheiten eine neue Gestaltung erfahren und zu einem Ort der Bürgerinnen und Bürger werden. Bestehende Defizite - mangelnde Aufenthaltsqualität, fehlende Angebote, unzureichende Barrierefreiheit, schadhafte Wege und überalterter Baumbestand - sind im Zuge erforderlicher Klimaanpassungsmaßnahmen abzubauen, um die Parkanlage an der Stadtmauer zu entwickeln und zu einem Ort von Begegnung, Teilhabe und Inklusion werden zu lassen. Ziel ist die Sicherung, Pflege und Ergänzung des Baumbestands durch klimaangepasste Arten, ökologische Aufwertung von Rasenflächen, Erhöhung des Grünvolumens sowie die Verbesserung des Regenwassermanagements. Die Neugestaltung des Friedensparks wird im Bundesprogramm "Anpassung urbaner und ländlicher Räume an den Klimawandel" unter dem Titel "Angermünder Friedenspark zukunftsfähig für Alle!" gefördert. Die Auflagen der Nebenbestimmungen des Zuwendungsbescheides sind bei der Durchführung des Vorhabens (Planungs- und Baumaßnahme) einzuhalten. In Vorbereitung der Antragstellung der Bundesförderung wurden für Teilflächen des Friedensparks Vorentwurfsplanungen (LP2) bzw. Entwurfsplanungen (LP3) erarbeitet. Die bereits erarbeiteten Planungsgrundlagen und der darauf aufbauende Entwurf sind Grundlage der weiteren Bearbeitungsstufen der hier ausgeschriebenen Planungsleistungen für die zukunftsfähige Gestaltung der Freianlagen des Friedensparks.

Identifikator for proceduren: 7dc6c644-9624-46af-9895-990b61b41196

Intern ID: 03/2026/G

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: Der / die Bewerber:in beantragt die Teilnahme am Vergabeverfahren mittels Teilnahmeantrag unter Vorlage der geforderten Nachweise und Angaben. Die Teilnahmeanträge werden im Hinblick auf die formale Anforderungen und

entsprechend der festgelegten Eignungskriterien geprüft. Die Auswahl erfolgt durch Bildung einer Rangfolge nach den bekanntgemachten Bewertungskriterien "Eignung". Jede/r interessierte/r Bewerber:in/-gemeinschaft darf nur einen Teilnahmeantrag einreichen. Teilnahmeanträge, die nicht bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist eingehen, werden vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Die Mehrfachbewerbung einzelner Teammitglieder (einschließlich Nachunternehmer:innen) ist auszuschließen. Die Teilnahme am Wettbewerb einzelner Teammitglieder in unterschiedlichen Teams führt zum Ausschluss der betroffenen Bewerber:innen und Bewerbergemeinschaften insgesamt. Alle eingegangenen Teilnahmeanträge werden formal und inhaltlich geprüft. Die formal und inhaltlich vollständigen Teilnahmeanträge, die die Mindestanforderungen (Ausschlusskriterien) erfüllen, werden gemäß den Eignungskriterien (Bewertung) qualitativ gewertet. Es wird eine Rangfolge nach erreichter Punktzahl gebildet. Mindestens die drei Bewerber:innen mit der höchsten Punktzahl werden für die Angebotsphase ausgewählt. Bei gleicher Eignung (Punktzahl) entscheidet das Los. Alle nicht ausgewählten Bewerber:innen erhalten zeitnah Absagen gem. Formular 2.7 VHB Bbg. Die Anforderungen an die Angebote ergeben sich aus der schriftlichen Aufforderung zur Angebotsabgabe. Das Angebot muss die geforderten Erklärungen, Nachweise und Unterlagen bzw. Angaben vollständig enthalten. Die zugelassene Form der Angebotsabgabe ist die elektronische Textform (§ 126b BGB), für welche die Angabe der Firma und der Person des / der Erklärenden genügt. Jede/r zur Angebotsabgabe aufgeforderte Bieter:in darf nur ein Angebot einreichen.

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

Supplerende klassifikation (cpv): 71200000 Arkitektvirksomhed samt hermed beslægtet virksomhed, 71220000 Arkitektprojektering, 71222000 Arkitekters tjenesteydelser i forbindelse med udendørs anlæg, 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed, 71250000 Arkitekt-, ingeniør- og opmålingsvirksomhed

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Friedenspark

By: Angermünde

Postnummer: 16278

Landsdel (NUTS): Uckermark (DE40I)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXP9Y46HFS1#

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Ausgeschlossen werden Teilnahmeanträge von Bewerbenden, bei denen ein zwingender Ausschlussgrund nach § 123 GWB vorliegt. Bei Vorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 124 GWB steht ein Ausschluss im Ermessen der auslobenden Stelle.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Stadt Angermünde Friedenspark Vergabe von Leistungen der Objektplanung Freianlagen gem. §§ 38-40 HOAI

Beskrivelse: Die Bauherrin beabsichtigt die Vergabe von Planungsleistungen der Objektplanung Freianlagen gem. §§ 38-40 HOAI in stufenweiser Beauftragung. Ein Anspruch auf Übertragung aller Leistungen besteht nicht. Die Auftraggeberin behält sich das Recht vor, den Auftrag ggf. auf Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten (§17 Abs. 11 VgV). Die Stadt Angermünde beabsichtigt die Beauftragung der erforderlichen Planungsleistungen der Objektplanung Freianlagen gem. §§ 38-40 für alle zur Realisierung vorgesehenen Teilabschnitte mit folgenden Leistungsbildern (stufenweise Beauftragung). Die Stadt Angermünde übernimmt die Bauherrenaufgaben für den im Projekt beteiligten Miteigentümer der Teilflächen Poliklinik (Landkreis Uckermark): - TA1 _ Stadt Angermünde: Pflanzungen - LP 4-9 gem. § 38-40 HOAI - TA2 _ Stadt Angermünde: Wasserspiel und Spielplatz - LP 4-9 gem. § 38-40 HOAI - TA3 _ LK Uckermark: Poliklinik - LP 3-9 gem. § 38-40 HOAI - TA5 _ Stadt Angermünde: Leitungen, Wege und Ausstattung - LP 4-9 gem. § 38-40 HOAI. Besondere Leistungen: - Mitwirken bei Beteiligungsverfahren oder Workshops - Mitwirken künstlerischer Wettbewerb Wasserspiel - Erarbeiten von Ausarbeitungen nach den Anforderungen der naturschutzrechtlichen Eingriffsregelung sowie des besonderen Arten- und Biotopschutzrechtes, Eingriffsgutachten, Eingriffs- oder Ausgleichsbilanz nach landesrechtlichen Regelungen - Baumschutzfachliche Baubegleitung - Erstellen von landschaftspflegerischen Fachbeiträgen oder natur- und artenschutzrechtlichen Beiträgen - Erstellen eines Überflutungsnachweises einschließlich Regenentwässerungsplanung, Regenwassermanagement, Stichwort: Versickerung - Lichtplanung einschließlich Planung der erforderlichen Elektrotechnischen Ausstattung - Pflegekonzept und Pflegeplan - Dokumentation und Berichterstattung (Fördermittel) Im Rahmen des Vergabeverfahrens werden geeignete Objekt- und Fachplaner:innen für die Bearbeitung der ausgeschriebenen Planungsaufgabe gesucht. Es werden sowohl Bewerber:innen zugelassen, die alle Planungsleistungen im eigenen Unternehmen oder als Bewerber-/Bietergemeinschaft erbringen können.

Intern ID: 03/2026/G

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

Supplerende klassifikation (cpv): 71200000 Arkitektvirksomhed samt hermed beslægtet virksomhed, 71220000 Arkitektprojektering, 71222000 Arkitekters tjenesteydelser i forbindelse med udendørs anlæg, 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed, 71250000 Arkitekt-, ingeniør- og opmålingsvirksomhed

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: keine

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Friedenspark

By: Angermünde

Postnummer: 16278

Landsdel (NUTS): Uckermark (DE40I)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til ansøgningen om deltagelse

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung

Nachweis über die Berechtigung zum Führen der Berufsbezeichnung (vgl. § 75 VgV in Verbindung mit EU-Berufsanerkennungsrichtlinie (Richtlinie 2005/36/EG)

"Landschaftsarchitekt:in" (Kammermitgliedschaft und Ausbildungsnachweis).

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Zum Nachweis der technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit ist die Anzahl der qualifizierten technischen Mitarbeiter:innen zu belegen.

Es besteht eine Forderung zum Nachweis der Mitarbeiterzahlen im Durchschnitt der vergangenen drei Jahre. Zur Wertung kommen dabei Architekt:innen / Ingenieur:innen (Planer:innen) und technische Mitarbeiter:innen mit berufsqualifizierendem Abschluss. 2

Landschaftsarchitekten (Studium der Landschaftsarchitektur oder vergleichbar)

Kriterium: Specifik gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen

Leistungsfähigkeit ist der Umsatz vergleichbarer Dienstleistungen durch Eigenerklärung darzulegen. Es besteht eine Forderung zum Nachweis eines Mindestumsatzes im

Durchschnitt der vergangenen drei Jahre. Mindestumsatz: 180.000 EUR (netto)

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Eigenerklärung, dass eine ausreichende

Berufshaftpflichtversicherung vorliegt (Personenschäden: min. 3 Mio. Euro; Sach- und

Vermögensschäden: min. 1 Mio. Euro; 2-fach maximiert) bzw. im Auftragsfall abgeschlossen wird.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Bewerber:innen legen Referenzen vergleichbarer

Aufgabenstellung ähnlichen Nutzungsspektrums vor und stellen diese im Bewerbungsbogen

dar. Es bestehen Qualitätsanforderungen an die Referenzen: Schwierigkeitsgrad der

Aufgabenstellung und geforderter Leistungsumfang, öffentlicher Auftraggeber und

Durchführungszeitraum sind nachzuweisen. Mindestens zwei Referenzen geforderter Qualität

sind zum Nachweis der Eignung vorzulegen. Weitergehende Informationen siehe im

Teilnahmeantrag. - Baukosten KG 500 mind 350.000 EUR netto - Schwierigkeitsgrad mind III HZ - Leistungsphasen mind. LP 2-8 - Öffentlicher Auftraggeber:in - Durchführungszeitraum 01.02.2011-31.01.2026 - Fertigstellung LP 8 (Übergabe an Auftraggeber:in) zu oben benanntem Stichtag erfolgt. Bis zu zehn Referenzen können in die Wertung eingebracht werden Die Auftraggeberin erwartet sich Erfahrungen in folgenden Bereichen, die zur qualitativen Wertung der Referenzen herangezogen werden: - Erfahrung bei Planung und Projektumsetzung im Umgang mit erheblichem Altbaumbestand - Erfahrung bei Planung und Umsetzung von Projekten in Bodendenkmalen und Denkmalbereichen - Umsetzung von Projekten mit Beteiligungsverfahren während der Planungs- und Bauphase, sowie nach Beteiligungsverfahren - Erfahrung bei Planung und Umsetzung von Projekten unter den Gesichtspunkten kultureller und sozialer Vielfalt (Diversity), Gendergerechtigkeit sowie Inklusion - Erfahrung bei Vorbereitung und Durchführung funktionaler Ausschreibungen von Spielräumen/-strukturen - Erfahrung bei Integration und Umsetzung künstlerischer Projekte - Erfahrung bei Planung und Umsetzung von Wasseranlagen - Erfahrung bei Planung und Umsetzung in der nachhaltigen Regenwasserbewirtschaftung - Nachhaltigkeit umgesetzter Projekte (Nachweis/Zustand von Projekten nach mehrjähriger Nutzung) - Erfahrung bei der Planung und Umsetzung von geförderten Vorhaben (Fördermittel)

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (pointantal, præcis): 1 000,00

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

Køberen forbeholder sig retten til at tildele kontrakten på grundlag af de indledende tilbud uden yderligere forhandlinger

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Qualifikation, Erfahrung, Kompetenz

Beskrivelse: Die für die Leistungserbringung verantwortlichen Personen sind mit dem Nachweis zur Qualifikation namentlich zu benennen. Die Berufserfahrung in Jahren ist anzugeben. Bewertet werden weiterhin der persönliche Eindruck und die kommunikativen Fähigkeiten der Projektleitung und des Projektteams.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 15

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Herangehensweise, Projektorganisation und Umsetzung

Beskrivelse: Die Auftraggeberin bewertet, wie der / die Bieter:in im fachlichen Angebot, in der Präsentation und im Verhandlungsgespräch mit den Anforderungen des Projekts umgeht.

Anhand vergangener Projekte kann der / die Bieter:in seine / ihre Herangehensweise darlegen. Die Auftraggeberin erwartet sich in der Angebotspräsentation Ausführungen zu konkreten Lösungsansätzen und zur Umsetzung der Aufgabenstellung im Auftragsfall

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 45

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Honorar

Beskrivelse: Das Honorar wird wie folgt gewertet: - Grundhonorar (80%) einschließlich Nebenkosten, Zu- und Abschlägen - Besondere Leistungen (10%)* - Optionale Leistungen (5%)* - Stundensätze (5%) Zur Wertung kommen die einzelnen Leistungsbausteine als fertige Leistung inkl. Nebenkosten und Dokumentation in anteiliger Gewichtung des Gesamthonorars.

* Im Zuge der Aufforderung zum letztverbindlichen Angebot erfolgt durch die Auftraggeberin die abschließende Festlegung zum Angebotsumfang. Bei der finalen Wertung der kaufmännischen Angebote werden die zur Wertung vorgesehenen Punkte ggf. zusammengefasst, bei Entfall der Position optionale Leistungen erhöhen sich die Wichtungsanteile der verbleibenden Parameter entsprechend.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 13/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y46HFS1/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y46HFS1>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 13/04/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y46HFS1>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 20/03/2026 11:00:00 (UTC+01:00)

centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Fehlende Angaben oder Unterlagen führen zum Ausschluss des Teilnahmeantrags. Die Nachforderung von Unterlagen durch die Vergabestelle bleibt vorbehalten. Nach Nachforderung noch immer unvollständiger Anträge werden ausgeschlossen

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadt Angermünde

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadt Angermünde

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Stadt Angermünde

Registreringsnummer: 12-12992262176135-38

Postadresse: Mark 24

By: Angermünde

Postnummer: 16278

Landsdel (NUTS): Uckermark (DE40I)

Land: Tyskland

Enhed: Frau Lauzening

E-mail: a.lauzening@angermuende.de

Telefon: +493331-260040

Internetadresse: <http://www.angermuende.de>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: BSG Brandenburgische Stadsterneuerungsgesellschaft mbH

Registreringsnummer: DE 138 40 21 15

Postadresse: Ludwig-Richter-Straße 23

By: Potsdam

Postnummer: 14471

Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Tyskland

E-mail: mail@bsgmbh.com

Denne organisations roller:

Udbudssystemleverandør

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Registreringsnummer: t:03318661719

Postadresse: Heinrich-Mann-Allee 107

By: Potsdam

Postnummer: 14473

Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer@MWAE.brandenburg.de

Telefon: +49 331 866161-0

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Registreringsnummer: t:03318661719

Postadresse: Heinrich-Mann-Allee 107

By: Potsdam

Postnummer: 14473

Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer@MWAE.brandenburg.de

Telefon: +49 331 866161-0

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0005

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 099ad0f2-40cb-44ca-80be-70112bd9296b - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 20/02/2026 16:08:45 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 128936-2026

EUT-S-nummer: 38/2026

Offentliggørelsesdato: 24/02/2026